



## РУКОВОДСТВО ПО ЛОВЛЕ ЛОСОСЯ

- 1 Лов рыбы предполагает неукоснительное соблюдение настоящего руководства, а также правил рыболовства, отраженных в соглашении между Финляндией и Швецией о пограничной реке, и согласованных поправок к ним.
- 2 Если вы не достаточно хорошо знаете реку, поинтересуйтесь у местных рыболовов, как безопасно передвигаться на воде и не мешать другим своей рыбалкой. Позаботьтесь о своей безопасности – спасательному жилету нет альтернативы.
- 3 Идя на моторе, держитесь фарватера. В период высокого стояния воды фарватер обычно проходит посередине реки, а в период низкой воды может располагаться иначе.
- 4 Всегда старайтесь проходить точки лова без мотора. С другими рыбаками расходитесь на максимально возможном удалении, снизив скорость.
- 5 Начинайте ловить с отправной точки, дождавшись своей очереди. Не лезьте вперед – это ведет только к ненужным конфликтам.
- 6 Если на берегу есть ожидающие своей очереди рыбаки, надо пристать к берегу и подождать, когда настанет ваша очередь. Не ловите ниже по течению от лодок на точке ожидания.
- 7 Не ловите слишком долго на одном месте, это мешает другим.
- 8 Всегда уступайте вываживающему рыбу и помните, что лосось на крючке может уйти от него на расстояние до двухсот метров. При необходимости смотрите свою снасть.
- 9 Разводите огонь только на оборудованных на берегу костровых стоянках, которые, все же, не предназначены для разбивки лагеря, а только для коротких привалов. Не причиняйте вреда деревьям.
- 10 **Не мусорьте!** Все отходы забирайте с собой или складывайте в предназначенные для них мусорные мешки. Горючий мусор можно сжигать на костре. Всегда и везде берегите окружающую среду.
- 11 Не забудьте зарегистрировать свой улов и ответить вопросы анкеты улова Центра природных ресурсов! Зарегистрировать улов можно в большинстве пунктов продажи лицензий, спортивных магазинах, кемпингах и онлайн на сайте [lohitalasto.fi](http://lohitalasto.fi)
- 12 **Не жадничайте!** Помните, что даже в замороженном виде лосось хранится не более двух месяцев. И в Финляндии, и в Швеции лимит на вылов составляет один лосось в сутки (24 часа) на одного рыбака. Суточная лицензия позволит выловить одного лосося в течение срока действия лицензии (24 часа).



О ВОЗМОЖНЫХ ИЗМЕНЕНИЯХ ПРАВИЛ  
БУДЕТ СООБЩЕНО ДОПОЛНИТЕЛЬНО.

ILKKA PAASO

+358 (0) 400 187 954  
[yhteislupa@gmail.com](mailto:yhteislupa@gmail.com)

[www.yhteislupa.com](http://www.yhteislupa.com)  
[www.tornealvslaxkort.se](http://www.tornealvslaxkort.se)  
[www.torneriversalmon.com](http://www.torneriversalmon.com)  
[www.lohitalasto.fi](http://www.lohitalasto.fi)

КАРТА: [www.infokartta.fi/tornionjoki](http://www.infokartta.fi/tornionjoki)

ТОРНИОНЬОКИ  
МУОНИОНЬОКИ  
КЁНКЯМЯЭНО

ЗОНА ЕДИНОЙ ЛИЦЕНЗИИ 2021



ОБЩАЯ ЛИЦЕНЗИЯ ОСНОВАНА НА СОГЛАШЕНИИ МЕЖДУ ЦЕНТРОМ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ, ТРАНСПОРТА И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ЛАПЛАНДИИ, РЫБОЛОВНЫМИ ОБЩЕСТВАМИ ШВЕДСКОГО АГЕНСТВА МОРСКОГО И ВОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ДРУГИМИ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯМИ НА РЫБНУЮ ЛОВЛЮ.

В РАМКАХ ЕДИНОЙ ЛИЦЕНЗИИ РАЗРЕШАЕТСЯ ЛОВИТЬ:

## ЛОСОСЬ

На финской стороне ловля лосося разрешена по всей пограничной реке вплоть до озера Килписъярви.

На шведской стороне ловля лосося разрешена от Хаапаранта до южной границы коммуны Паяла. Однако в рыболовной зоне Маткакоски ловля лосося по единой лицензии запрещена. На участке от южной границы коммуны Паяла к северу ловля лосося разрешена только в водах, участвующих в данном соглашении.

## ПРОЧИЕ ВИДЫ РЫБЫ

С финской стороны ловля на приманку других видов рыб разрешается только в водах, охватываемых данным Соглашением.

На шведской стороне ловля других видов рыб разрешена от Хаапаранта до южной границы коммуны Паяла только в водах, участвующих в этом соглашении. Рыбалка по единой лицензии на другие виды рыб к северу от южной границы коммуны Паяла не допускается.

## ЗОНЫ ДЕЙСТВИЯ ЕДИНОЙ ЛИЦЕНЗИИ НА ФИНСКОЙ СТОРОНЕ

Pirkkiön kalastuskunta, Tornion kaupunki, Kivirinnan kalastuskunta, Alavojakkalan kalastuskunta, Ylivojakkalan kalastuskunta, Kukkolankosken kalastuskunta, Kukkolan osakaskunta, Karungin kalastuskunta, Matkakoski oy, Korpikylän osakaskunta, Kaulirinnan osakaskunta, Närkki- Tengeliö- Portimon kalastuskunta, Kainuunkylän, Nuotiorannan, Alkkulan, Armassaaren, Kuivakankaan kalastuskunnat, Kolarin kalastuskunta, Lompolo 1:1, Lappean-Ääverkosken osakaskunta, Ristimella- Luttunen osakaskunta, Suomen valtio/ Metsähallitus, Kangosjärven, Muonionniskan, Ylimuonion, Ylimuonion Isosaaren, Kätkäsvuonon & Palojoensuon osakaskunnat, Karesuvannon ja Kelottijärven kalastuskunnat.

ЛДОП. СВЕДЕНИЯ И ЛИЦЕНЗИИ: [WWW.YHTEISLUPA.COM](http://WWW.YHTEISLUPA.COM)

## ЗОНЫ ДЕЙСТВИЯ ЕДИНОЙ ЛИЦЕНЗИИ НА ШВЕДСКОЙ СТОРОНЕ

Хаапаранта – граница коммуны Паяла: Nerdre Vojakkalas, Övre Vojakkalas, Kukkolans och Karungis vattenområden, Ruskolas skifteslag, Risudden- Vitsaniemi skifteslags samfällighetsförening, Kuivakangas skifteslags samfällighetsförening, Niemis skifteslags, Päkkiälä byasamfällighet, Koivukylä Byamans Samfällighetsförening, Ruokojärvis skifteslag, Forest Land ock Linus Rova, Juoksengis skifteslags samfällighetsförening, Pello samfällighetsförening.

К северу от границы коммуны Паяла: Jarhois samfällighetsförening, Kassa samfällighetsförening, Kieksiäis-vaaras skifteslag, Ristimella 1:1, Kengis samfällighetsförening/C-E Sohlberg, Huuki byasamfällighet, Parkajoki fiskevårdsförening.

## ЧТО НУЖНО УЧЕСТЬ ПРИ ЛОВЛЕ РЫБЫ С БЕРЕГА

Единая лицензия выдается на рыбную ловлю и не дает права на передвижения по береговой зоне. Передвижение по территории осуществляется в обеих странах в соответствии с правом каждого человека на природу и другими правилами. Перед дачными коттеджами или рядом с причалами рыбачить нельзя.

## ПРИ ЛОВЛЕ С ЛОДКИ

При ловле с лодки гребец также должен иметь единую лицензию. Любое другое лицо, не участвующее в ловле рыбы, может находиться в лодке, не имея единой лицензии.

Использование мотора запрещено, за исключением плёсов ниже моста, соединяющего Эверторнео и Аавасакса. Центр экономического развития, транспорта и окружающей среды (ELY) Лапландии и Центр рыболовства Fiskeriverket могут выдать исключительное разрешение на пользование мотором, если на то есть особые основания.

## ТАКЖЕ СЛЕДУЕТ УЧЕСТЬ

При ловле с лодки гребец также должен иметь единую лицензию. Любое другое лицо, не участвующее в ловле рыбы, может находиться в лодке, не имея единой лицензии.

Данное соглашение не распространяется на соревнования по ловле лосося, организуемые на территории действия Соглашения о пограничной реке, разрешения на которые выдают по заявке финский Центр экономического развития, транспорта и окружающей среды (ELY) Лапландии или шведское Агентство по управлению морскими и водными ресурсами «Havs-och vattenmyndigheten».

Рыбалка регулируется правилами рыбной ловли, согласованными Финляндией и Швецией для рыболовной зоны Торнионйоки. Финляндия и Швеция ежегодно согласовывают поправки к правилам рыбной ловли. Информацию об этом можно найти на сайте Центра экономического развития, транспорта и окружающей среды (ELY) Лапландии: [ely-keskus.fi](http://ely-keskus.fi)



## ЛОВЛЯ ЛОСОСЯ ЗАПРЕЩЕНА

Выловленная кумжа должна быть немедленно отпущена обратно в воду живой или мертвой.

ЛОВЛЯ ЛОСОСЯ РАЗРЕШЕНА С 01.06. ПО 31.08.

ОДНАКО ЛОВЛЯ ЛОСОСЯ ЗАПРЕЩЕНА:

ПО ШВЕДСКОМУ ВРЕМЕНИ

С 19.00 ВОСКРЕСЕНЬЯ ДО 19.00 ПОНЕДЕЛЬНИКА

ПО ФИНСКОМУ ВРЕМЕНИ

С 18.00 ВОСКРЕСЕНЬЯ ДО 18.00 ПОНЕДЕЛЬНИКА

РЫБНАЯ ЛОВЛЯ ЗАПРЕЩЕНА ЗА НЕКОТОРЫМИ

ИСКЛЮЧЕНИЯМИ 15.09. ПО 15.12.

МИНИМАЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ: ЛОСОСЬ 50 CM | ХАРИУС 35 CM

ЛИМИТ НА ВЫЛОВ - ОДИН ЛОСОСЬ / РЫБОЛОВНЫЕ СУТКИ (24 ЧАСА)

СУТОЧНАЯ ЛИЦЕНЗИЯ ПОЗВОЛИТ ВЫЛОВИТЬ ОДНОГО ЛОСОСЯ В ТЕЧЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ЛИЦЕНЗИИ (24 ЧАСА).

ПРЕПЯТСТВУЙТЕ РАСПРОСТРАНЕНИЮ ПАРАЗИТОВ!

Сушите и дезинфицируйте рыболовные снасти при перемещении с одной лосося реки на другую.

ПРЕПЯТСТВУЙТЕ РАСПРОСТРАНЕНИЮ ПАРАЗИТОВ!

Улов вы можете зарегистрировать в списках улова, которые вы найдете в спортивных магазинах, кемпингах и других пунктах продажи лицензий. Зарегистрировать улов можно также по интернету на сайте [www.lohitalasto.fi](http://www.lohitalasto.fi)

Центр природных ресурсов ежегодно проводит опрос по уловам. При получении опросного листа очень важно ответить на его вопросы для отслеживания рыбных ресурсов, даже если вы уже зарегистрировали улов в пункте выдачи лицензии или на сайте.